



**IOTC Agreement**

**Article X**

**Report of**

**Implementation**

**for the year 2018**

**DEADLINE FOR  
SUBMISSION OF THE  
REPORT**

**10 APRIL 2019**

**Accord de la CTOI**

**Article X**

**Rapport de**

**mise en œuvre**

**pour l'année 2018**

**DATE LIMITE DE  
SOUSSION DU  
RAPPORT**

**10 AVRIL 2019**

Reporting CPC

*CPC faisant le rapport*

MOZAMBIQUE

Date of submission

*Date de soumission*

10/04/2019

Please NOTE: this document is composed of 3 sections to report on the implementation of IOTC Resolutions

*NOTE: ce document est composé de 3 sections pour rapporter sur la mise en œuvre des résolutions de la CTOI*

## Part A.

**EN** -Describe the actions taken, under national legislation, in the previous year to implement conservation and management measures adopted by the Commission at its Twenty-first Session

**FR** - Décrire les actions prises au cours de l'année écoulée, dans le cadre de la législation nationale, pour appliquer les mesures de conservation et de gestion adoptées par la Commission lors de sa vingt-et-unième session.

### • Resolution 18/01

- On an Interim Plan for Rebuilding the Indian Ocean Yellowfin tuna Stock in the IOTC area of competence
- *Sur un plan provisoire pour reconstituer le stock d'albacore de l'océan Indien dans la zone de compétence de la CTOI*

This requirement or measure is not applicable to Mozambique, because the level of catch is under the recommended catch limit which is below 5000 MT (catch 2014) consequently no action has been taken so far. This information has been shared with national operators on the requirement in case the level of catches of yellowfin increase.

*Cette exigence ou mesure n'est pas applicable au Mozambique car le niveau de captures est inférieur à la limite de capture recommandée de 5 000 t (prise de 2014). Par conséquent, aucune mesure n'a été prise jusqu'à présent. Ces informations ont été partagées avec les opérateurs nationaux au cas où le niveau de captures d'albacore augmenterait.*

**The report on methods for achieving the YFT catch reductions has already been provided to the IOTC Secretariat / Le rapport sur les méthodes pour réaliser les réductions de capture de YFT a déjà été envoyé au secrétariat de la CTOI :**

Yes/Oui  **Date of reporting / Date de soumission du rapport  
(DD/MM/AAAA):**

No/Non

Additional information/informations supplémentaires:

Not Applicable

*Pas applicable.*

**The plans for reducing the use of supply vessel has already been provided to the IOTC Secretariat / Les plans de réduction de l'utilisation des navires auxiliaires a déjà été envoyé au secrétariat de la CTOI :**

Yes/Oui  **Date of reporting / Date de soumission du rapport  
(DD/MM/AAAA):**

No/Non

Additional information/informations supplémentaires:



Not applicable to Mozambique as there is no purse seiner fleet  
*Pas applicable au Mozambique car il n'y a pas de flottille de senneurs.*

**Information on purse seiners that are served by supply vessel has already been provided to the IOTC Secretariat / Information sur les senneurs qui sont servis par les navires auxiliaires a déjà été envoyée au secrétariat de la CTOI :**

Yes/Oui  **Date of reporting / Date de soumission du rapport  
(DD/MM/AAAA):**

No/Non

Additional information/informations supplémentaires:

Not Applicable because Mozambique has not purse seiner fleet  
*Pas applicable car le Mozambique ne dispose pas de flottille de senneurs.*

#### • Resolution 18/02

- On management measures for the conservation of blue shark caught in association with IOTC fisheries
- *Sur des mesures de gestion pour la conservation des requins peau bleue capturés en association avec les pêcheries de la CTOI*

Mozambique have been collecting and reporting the data on Blueshark following the requirement under the Resolution 15/01 and 15/02. The information is collected through Logbooks and through scientific observer scheme. Nevertheless after adoption of this Resolution. This information is also shared through national scientific reports to the SC.

*Le Mozambique collecte et déclare les données sur le requin peau bleue conformément aux exigences des Résolutions 15/01 et 15/02. Les informations sont collectées par les carnets de pêche et le programme d'observateurs scientifiques. Toutefois après l'adoption de cette Résolution. Ces informations sont aussi partagées par les rapports scientifiques nationaux au CS.*

#### • Resolution 18/03

- On establishing a list of vessels presumed to have carried out illegal, unreported and unregulated fishing in the IOTC area of competence
- *Visant à l'établissement d'une liste de navires présumés avoir exercé la pêche illicite, non déclarée et non réglementée dans la zone de compétence de la CTOI*

No IUU vessels has been identified in 2018

*Aucun navire INN n'a été identifié en 2018.*

#### • Resolution 18/04

- On BioFAD experimental project
- *Sur un projet expérimental de DCPBio*

The national fleet (longliners) did not participated in the research project in BIO FADs. The captain has been briefed about the project and encouraged them to report the status and activities on the BIO FADs. No interaction/encounter with BIO FADs was reported by the national fleet during the reporting period.

*La flottille nationale (palangriers) n'a pas participé au projet de recherche sur les DCPBIO. Les capitaines ont été informés du projet et sont encouragés à déclarer la situation et les activités sur les DCP BIO. Aucune interaction/rencontre avec des DCP BIO n'a été signalée par la flottille nationale au cours de la période de déclaration.*

#### • Resolution 18/05

- On management measures for the conservation of the billfishes: striped marlin, black marlin, blue marlin and indo-pacific sailfish
- *Sur des mesures de gestion pour la conservation des poissons porte-épées : marlin rayé, marlin noir, marlin bleu et voilier indopacifique*

This measures on the size limit for billfishes stated on the resolution have been accomodated in the revised Sport and Recreational Regulation already submitted for final approval. Also the information was shared with the captains on the pre fishing briefing prior the comencement of fishing and reflected on the Terms and Conditions for Tuna Licensing. Catches of Billfishes are consistently reported to IOTC through appropriate channels.

*Cette mesure sur la taille limite des poissons porte-épée prévue dans la Résolution a été prise en compte dans la Réglementation des pêches sportives et récréatives révisée déjà soumise aux fins d'approbation finale. Les informations ont aussi été partagées avec les capitaines lors de briefings préalables à la pêche avant le début de la pêche et reflétées dans les termes et conditions des licences de thons. Les prises de porte-épée sont systématiquement déclarées à la CTOI par les voies appropriées.*

#### • Resolution 18/06

- On establishing a programme for transhipment by large-scale fishing vessels
- *Sur la mise en place d'un programme pour les transbordements des grands navires de pêche*

**EN** - Each flag CPC of the LSTV shall include in its annual report each year to IOTC the details on the transhipments in ports by its vessels

**FR** - *Chaque CPC de pavillon du LSTV devra inclure dans son rapport annuel soumis à la CTOI, les détails sur les transbordements réalisés*

(Name of LSTV, IOTC Number, name of carrier vessel, species and quantity transhipped, date and location of transhipment).

[A template report exists].

*par ses bateaux (Nom du bateau, Numéro CTOI, nom du navire transporteur, espèces et quantités transbordées, date et lieux du transbordement).*

[Un modèle de rapport existe].

**Nil report, specify the reason(s) / Rapport NUL, spécifier la raison:**

- No LSTV on the RAV**  
**Aucun LSTV inscrit sur le registre de la CTOI**
- Flag LSTV do not tranship in foreign ports**  
**Les LSTV nationaux ne transbordent pas dans des ports étrangers**

**The details on transhipment in ports for 2018 have already been provided to the IOTC Secretariat / Les détails des transbordements aux ports en 2017 ont déjà été fournis au secrétariat de la CTOI :**

**Yes/Oui  Date of reporting / Date de soumission du rapport  
(DD/MM/AAAA):**

**No/Non**

**The details on transhipment in ports for 2018 are attached to the implementation report:**

**Yes/Oui**

**No/Non**

Additional information / Informations supplémentaires:

Mozambique has one LSTV which was not operating in 2018

*Le Mozambique dispose d'un LSTV qui n'était pas en fonctionnement en 2018.*

### • Resolution 18/07

- On measures applicable in case of non fulfilment of reporting obligations in the IOTC
- *Sur les mesures applicables en cas de non respect des obligations de déclarations à la CTOI*

To implement the measures of this Resolution, Mozambique is implementing in Industrial and Semi-industrial fisheries the logbooks and introduced and updated the Terms and conditions for tuna licensing. The captains were also briefed on the need to report accurately the catches during the pre-fishing briefings prior to giving the fishing licenses. Mozambique is also planning to conduct training to the captains on how to improve data quality. The data quality of the logbook is assessed by comparing with scientific observer data, mainly for the bycatch and ecosystem issues. The master Plan of Fisheries statistics was updated aim to adequate the actual data collection to the new structure of the fishing sector. On the artisanal fisheries, Mozambique is implementing a landing sampling scheme and to continue improve the coverage and data quality Mozambique is introducing a new data collection framework of FAO (ARTFISH). With respect to sharks, in 2017 Mozambique conducted a training course on shark species identification, including identification based on fins.

*Pour mettre en œuvre les mesures de cette Résolution, le Mozambique met en œuvre dans les pêcheries industrielles et semi-industrielles les carnets de pêche et a instauré les termes et conditions de licence de thons. Les capitaines ont aussi été informés de la nécessité de déclarer précisément les captures lors des briefings préalables à la pêche avant de leur délivrer la licence de pêche. Le Mozambique prévoit aussi de former les capitaines sur la façon d'améliorer la qualité des données. La qualité des données des carnets de pêche est évaluée en les comparant avec les données des observateurs scientifiques, surtout pour les prises accessoires et les questions écosystémiques. Le plan directeur des statistiques de pêche a été actualisé afin d'adapter la collecte de données actuelle à la nouvelle structure du secteur halieutique. Pour les pêcheries artisanales, le Mozambique met en œuvre un programme d'échantillonnage au débarquement et continue à améliorer la couverture et la qualité des données. Le Mozambique met en place un nouveau cadre de collecte de données de la FAO (ARTFISH). S'agissant des requins, en 2017, le Mozambique a dispensé un cours de formation sur l'identification des espèces de requins, et notamment l'identification d'après les ailerons.*

**EN** - "NOTING that incomplete reporting or no data reporting and that, despite the adoption of numerous measures intended to address the matter, lack of compliance with reporting obligations is still a problem for the Scientific Committee and for the Commission"

Actions taken to implement their reporting obligations for all IOTC fisheries (in terms of Resolutions 15/01 and 15/02), including shark species caught in association with IOTC fisheries, and in particular the steps taken to improve their data collection for direct and incidental catches.

*Note: where applicable, please report actions separately for artisanal (coastal), and industrial IOTC fisheries:*

**FR** - « NOTANT que les déclarations incomplètes ou inexistantes existent toujours et que, malgré l'adoption de nombreuses mesures visant à répondre à ce problème, le manque de respect des obligations de déclaration est toujours un problème pour le Comité scientifique et la Commission»

*Mesures prises pour mettre en œuvre leurs obligations de déclaration pour toutes les pêcheries de la CTOI (en rapport avec les résolutions 15/01 et 15/02), y compris sur les espèces de requins capturées en association avec les pêcheries de la CTOI, en particulier les mesures prises pour améliorer la collecte des données pour les captures directes et accidentelles.*

*Note: si applicable, veuillez rapporter séparément les mesures prises pour les pêcheries CTOI artisanales et industrielles:*

**EN** - Action(s) to improve data collection that facilitate improvements in compliance in terms of IOTC mandatory reporting obligations (e.g. development or improvements in the implementation of logbooks, port-based sampling or related

**FR** - *Mesure(s) pour améliorer la collecte des données pour améliorer la mise en application des obligations de déclaration (par exemple : développement et amélioration de la mise en œuvre du livre de pêche, échantillonnage dans les ports ou enquêtes sur les pêcheries,*

fisheries surveys, national observer scheme, vessel registry, electronic data capture, VMS, or on-board electronic monitoring)

*programme national d'observateur, registre des navires, capture de données électronique, SSN, ou suivi électronique des opérations de pêche à bord).*

Describe the measures/ Décrire les mesures:

Mozambique is also implementing fully the VMS system for Industrial and Semi-industrial fleet. Currently is in process of identifying a simple system for artisanal monitoring vessels. For more details refer to the information above.

*Le Mozambique met aussi intégralement en œuvre le système de SSN pour la flottille industrielle et semi-industrielle. Il identifie actuellement un système simple pour le suivi des navires artisanaux. Pour plus de détails, veuillez vous reporter aux informations ci-dessus.*

**EN** - Action(s) to improve data processing and reporting systems that facilitate submission of data to the IOTC Secretariat (e.g., development of fisheries databases and data dissemination systems, development of automated routines to process and extract IOTC data submissions, steps to minimise data entry errors)

**FR** - *Mesure(s) pour améliorer le traitement des données et les systèmes de rapport pour faciliter la soumission des données au Secrétariat de la CTOI (par exemple: Le développement des bases de données de la pêche et de systèmes de diffusion de données, le développement de procédures automatisées pour traiter et extraire les soumissions de données de la CTOI, mesures pour minimiser les erreurs de saisie de données*

Describe the measures/ Décrire les mesures:

Mozambique has developed an integrated database for fisheries particularly to cover information from industrial and semi industrial fleet, which believe that it will minimize some errors during the data processing.

*Le Mozambique a développé une base de données intégrée pour les pêches, destinée notamment à couvrir les données de la flottille industrielle et semi-industrielle et pense qu'elle permettra de limiter certaines erreurs lors du traitement des données.*

**EN** - Action(s) to improve the quality and accuracy of data submitted to the IOTC Secretariat (e.g., steps to improve data validation, improvements in sampling coverage, frame surveys, etc.; coherence of data with alternative fisheries datasets, comparability of data from previous years)

**FR** - *Mesure(s) pour améliorer la qualité et l'exactitude des données soumises au Secrétariat de la CTOI (par exemple: mesures pour améliorer la validation des données, amélioration de la couverture d'échantillonnage, des enquêtes cadre, etc.; cohérence des données avec d'autre jeux de données de pêche, comparabilité des données avec celles des années précédentes)*

Describe the measures/ Décrire les mesures:

For the national observer scheme the levels of coverage by observer were set above the minimum required of 5% of fleet operations. In 2015 the coverage level was 16% while in 2016 and 2017 the coverage was 11%. Increased levels of coverage gives more confidence on reported fisheries data;

There are several technical supervision routines to check the implementation and give corrective instructions to improve the quality of data;

*S'agissant du programme national d'observateurs, les niveaux de couverture par les observateurs ont été établis au-dessus du niveau minimum requis de 5% des opérations de la flottille. En 2015, le niveau de couverture était de 16% alors qu'en 2016 et 2017 il se situait à 11%. L'augmentation des niveaux de couverture permet d'avoir plus de confiance dans les données halieutiques soumise.*

*Plusieurs routines de supervision technique sont mises en place et permettent de vérifier la mise en œuvre et de soumettre des instructions rectificatives en vue d'améliorer la qualité des données.*

Additional information / Informations supplémentaires:

Mozambique is reporting observer data in electronic format, after the necessary assessment in the same format as the previous years.

*Le Mozambique déclare les données des observateurs au format électronique, après l'évaluation nécessaire au même format que les années précédentes.*

• **Resolution 18/08**

- Procedures on a fish aggregating devices (FADs) management plan, including a limitation on the number of FADs, more detailed specifications of catch reporting from FAD sets, and the development of improved FAD designs to reduce the incidence of entanglement of non-target species
- *Procédures pour un plan de gestion des dispositifs de concentration de poissons (DCP), incluant une limitation du nombre de DCP, des spécifications plus détaillées sur la déclaration des données des coups de pêche sur DCP et l'élaboration d'une meilleure conception des DCP pour réduire les maillages des espèces non cibles*

Mozambique has no purse seiner fleet and do not use FADs, consequently this resolution is not applicable. Nevertheless, the requirements of this resolution is included in the terms and conditions for tuna licensing and is shared during the pre-fishing briefing.

*Le Mozambique ne dispose pas de flottille de senneurs et n'utilise pas de DCP. Cette résolution n'est donc pas applicable. Toutefois, les exigences de cette résolution sont incluses dans les termes et conditions des licences de thons et sont partagées lors du briefing préalable à la pêche.*

**EN** - From 2015 on, CPCs shall submit to the Commission, 60 days before the Annual Meeting, a report on the progress of the management plans of FADs, including reviews of the initially submitted Management Plans,

**FR** - À partir de 2015, les CPC devront fournir à la Commission, au moins 60 jours avant sa réunion annuelle, un rapport sur l'avancement des plans de gestion des DCP, incluant les éventuelles révisions des plans de gestion initialement





and including reviews of the application of the principles set out in Annex III.

*soumis et de l'application des principes décrits dans l'Annexe III.*

- Not applicable (No PS vessels on the IOTC RAV in 2018);**  
***Pas applicable (Aucun senneur inscrit sur le registre de la CTOI en 2018);***

**The report has already been provided to the IOTC Secretariat / *Le rapport a déjà été fourni au secrétariat de la CTOI:***

Yes/Oui  **Date of reporting / *Date de soumission du rapport***  
***(DD/MM/AAAA):***

No/Non

**The report is attached to the implementation report / *Le rapport est attaché à ce rapport de mise en œuvre:***

Yes/Oui

No/Non

Additional information / *Informations supplémentaires :*

[Click here to enter text.](#)

#### • Resolution 18/09

- On a scoping study of socio-economic data and indicators of IOTC fisheries
- *Sur une étude de portée des données et indicateurs socioéconomiques des pêcheries de la CTOI*

Mozambique is participating in the study by responding to the questionnaire submitted by the consultant contracted to conduct the study. The questionnaire was filled and submitted to the company for assessment.

*Le Mozambique participe à l'étude en répondant au questionnaire soumis par le consultant chargé de réaliser cette étude. Le questionnaire a été rempli et soumis à l'entreprise pour évaluation.*

#### • Resolution 18/10

- On vessel chartering in the IOTC Area of Competence
- *Sur l'affrètement des navires dans la zone de compétence de la CTOI*

Mozambique did not enter in to a charter agreement in 2018.

*Le Mozambique n'a conclu aucun accord d'affrètement en 2018.*

**EN** - The chartering CP shall report to the IOTC Executive Secretary by 28 February each year, and for the previous calendar year, the

**FR** - *La PC affrèteuse fera part au Secrétaire exécutif de la CTOI, le 28 février de chaque année, et ce pour l'année civile précédente, des*

particulars of charter agreements made and carried out under this Resolution, including information of catches taken and fishing effort deployed by the chartered vessels as well as the level of observer coverage achieved on the chartered vessels, in a manner consistent with IOTC data confidentiality requirements.

*détails des accords d'affrètement conclus et réalisés aux termes de la présente Résolution, y compris l'information sur les prises effectuées et l'effort de pêche déployé par les navires affrétés ainsi que le niveau de couverture par observateurs atteint à bord des navires affrétés, en conformité avec les exigences en matière de confidentialité des données de la CTOI.*

- Not applicable (Not a chartering CP in 2018);**  
***Pas applicable (Pas une PC affrèteuse en 2018);***

**The report has already been provided to the IOTC Secretariat / *Le rapport a déjà été fourni au secrétariat de la CTOI:***

**Yes/Oui  Date of reporting / *Date de soumission du rapport***  
***(DD/MM/AAAA):***

**No/Non**

**Additional information / *Informations supplémentaires :***

Not applicable

*Pas applicable*

Note: <sup>a</sup>

Indicate that a template report exists for some of the requirements and can be downloaded at <http://www.iotc.org/compliance/reporting-templates>

*Indique que des modèles de rapport existent pour certaines des exigences et sont disponibles à <http://www.iotc.org/fr/application/modèles-pour-la-déclaration>*

---

## Part B.

**EN** - Describe the actions taken, under national legislation, to implement conservation and management measures adopted by the Commission in previous Sessions, and which have not been reported previously.

**FR** - *Décrire les actions prises au cours de l'année écoulée, dans le cadre de la législation nationale, pour appliquer les mesures de conservation et de gestion adoptées par la Commission lors de ses sessions précédentes et qui n'ont pas été mentionnées dans un rapport précédent.*

The General Maritime Fisheries Regulation has been revised and is in the process of final approval (possibly July this year) to accommodate the requirements under the new Fisheries Law and to include requirements from IOTC resolutions (PSM component). The revision of legislation also include the Sport and recreational Fisheries.

Pending the final approval of the above process, Mozambique has updated its Terms and Conditions for nationals and foreign tuna operators to include new resolutions approved by IOTC last year.

Mozambique also updated the regulation of fishing rights and fishing license and developed and approved sea policy and regulation on Maritime Spatial Planning.

We also Conducted pre-fishing briefing and inspections to tuna fleet operators.

*Le Règlement général des pêches maritimes a été révisé et est en instance d'approbation finale (possiblement en juillet de cette année) pour prendre en compte les exigences prévues dans la nouvelle Loi sur les pêches et inclure les dispositions des résolutions de la CTOI (composante de PSM). La révision de la législation inclut aussi les pêcheries sportives et récréatives.*

*Dans l'attente de la conclusion du processus susmentionné, le Mozambique a mis à jour ses termes et conditions pour les opérateurs thoniers nationaux et étrangers afin d'inclure les nouvelles résolutions approuvées par la CTOI l'année dernière.*

*Le Mozambique a aussi actualisé la réglementation sur les droits de pêche et la licence de pêche et a développé une politique et réglementation de la mer sur la planification spatiale maritime.*

*Nous avons également organisé des briefings et des inspections préalables à la pêche pour les opérateurs des flottilles thonières.*

## Part C.

**EN** - Data and information reporting requirements for CPCs to be included in this report (please refer to the section "Implementation Report due by 10 April 2019" of the Guide on data and information reporting requirements for Members and Cooperating Non-contracting Parties, available for download at <http://www.iotc.org/compliance/reporting-templates>).

**FR** - *Données et informations requises par la CTOI des CPCs devant être inclus dans le rapport d'implémentation (Consulter la section « Rapport de mise en œuvre avant le 10 avril 2019 » du Guide des données et informations requises par la CTOI des membres et parties coopérantes non contractantes, disponible au lien <http://www.iotc.org/fr/application/modèles-pour-la-déclaration>).*

### • Resolution 01/06

- Concerning the IOTC bigeye tuna statistical document programme
- *Concernant le programme CTOI d'un document statistique pour le thon obèse*

**EN** - CPCs which export bigeye tuna shall examine export data upon receiving the import data from the Secretary, and report the results to the Commission annually [A template report exists].

**FR** - *Les CPC qui exportent du thon obèse doivent examiner les données d'exportation une fois les données d'importation transmises par le Secrétaire et faire rapport annuellement sur les résultats de cet examen. [Un modèle de rapport existe].*

**Nil report, specify the reason / Rapport NUL, spécifier la raison:**

- No large scale longline vessels on the IOTC Record of Authorised Vessels (RAV)**  
*Aucun grand navire palangrier sur le Registre de la CTOI*
- Do not export frozen big eye tuna**  
*N'exporte pas de thons obèses congelés*

**The report has already been provided to the IOTC Secretariat / Le rapport a déjà été fourni au secrétariat de la CTOI:**

**Yes/Oui**  **Date of reporting / Date de soumission du rapport**  
**(DD/MM/AAAA):**

**No/Non**

**The report is attached to this implementation report / Le rapport est attaché à ce rapport de mise en œuvre:**

**Yes/Oui**

**No/Non**



Additional information / Informations supplémentaires:

Mozambique still awaiting for the publication of import data from the IOTC Secretariat. After receiving it and analyse will soonest submit the report of analysis to the secretariat.

*Le Mozambique est toujours dans l'attente de la publication des données d'importation par le Secrétariat de la CTOI. Après réception et analyse, il soumettra dans les plus brefs délais le rapport de l'analyse au Secrétariat.*

• **Resolution 10/10**

- Concerning market related measures
- *Concernant des mesures relatives aux marchés*

**EN** - For CPCs that import tuna and tuna-like fish products, or in whose ports those products are landed or transhipped, should report a range of information (e.g. information on vessels / owners, product data (species, weight), point of export) annually.

*[A template report exists]*

**FR** - *Les CPC qui importent des produits du thon et des espèces apparentées, en provenance de la zone de compétence de la CTOI, ou dans les ports desquelles ces produits sont débarqués ou transbordés, devraient déclarer annuellement une série d'informations (ex. : informations sur les navires et leurs propriétaires, poids et espèces des captures, point d'exportation...).*

*[Un modèle de rapport existe].*

**Nil report, specify the reason(s) / Rapport NUL, spécifier la raison:**

- No landing from foreign vessels in national ports**  
**Aucun débarquement de navires étrangers dans les ports nationaux**
- No transhipment by foreign vessels in national ports**  
**Aucun transbordement de navires étrangers dans les ports nationaux**
- Do not import tuna and tuna-like fish products**  
**N'importe pas de thons et des produits du thon et des espèces apparentées**

**The report on import, landing or transhipment of tuna and tuna-like fish products landed or transhipped in port in 2018 have already been provided to the IOTC Secretariat / Le rapport sur les importations, débarquements et transbordements de thons et des espèces apparentées débarquées ou transbordées dans les ports en 2018 a déjà été fourni au secrétariat de la CTOI:**

**Yes/Oui  Date of reporting / Date de soumission du rapport  
(DD/MM/AAAA):**

**No/Non**

**The report on import, landing or transhipment of tuna and tuna-like fish products landed or transhipped in port in 2018 is attached to the implementation report / Le rapport sur les importations, débarquements et transbordements de thons et des espèces apparentées**



**débarquées ou transbordées dans les ports en 2018 est attaché à ce rapport d'implémentation:**

Yes/Oui

No/Non

Additional information / Informations supplémentaires:

Click here to enter text.

**• Resolution 11/02**

- Prohibition of fishing on data buoys
- *Sur l'interdiction de la pêche sur les bouées océanographiques*

**EN** - CPCs are to notify the IOTC Secretariat of all reports of observations of damaged data buoys

**FR** - *Les CPC notifient le Secrétariat de la CTOI de toute observation d'une bouée océanographique endommagée ou inopérante*

Nil Report / Rapport NUL

**The report has already been provided to the IOTC Secretariat / Le rapport a déjà été fourni au secrétariat de la CTOI:**

Yes/Oui  **Date of reporting / Date de soumission du rapport  
(DD/MM/AAAA):**

No/Non

**The report is attached to the implementation report / Le rapport est attaché à ce rapport de mise en œuvre:**

Yes/Oui

No/Non

Additional information / Informations supplémentaires:

Click here to enter text.

**• Resolution 11/04**

- On a Regional observer scheme
- *Sur un Programme Régional d'Observateurs*

**EN** - CPCs shall provide to the Executive Secretary and the Scientific Committee annually a report of the number of vessels monitored and the coverage achieved by gear type in accordance with the provisions of this Resolution

**FR** - *Les CPC fourniront annuellement au Secrétaire exécutif et au Comité scientifique un rapport sur le nombre de navires suivis et sur la couverture pour chaque type d'engin, conformément aux dispositions de cette résolution*

Type of gear <i>Type d'engin de pêche</i>	No of vessels monitored in 2017 <i>Nb de navires suivis en 2017</i>	Coverage in 2017 (%) <i>Couverture en 2017 (%)</i>
--	--	---



<b>Purse seine / Senne tournante</b>	Not applicable <i>Pas applicable</i>	Not applicable <i>Pas applicable</i>
<b>Longline / Palangre</b>	02	11
<b>Gillnet / Filet maillant</b>	Not applicable <i>Pas applicable</i>	Not applicable <i>Pas applicable</i>
<b>Bait Boat / Canne</b>	Not applicable <i>Pas applicable</i>	Not applicable <i>Pas applicable</i>
<b>Hand line / Ligne a main</b>	12	5
Insert other gear type / <i>Ajouter un engin de pêche</i>	Click here to enter text.	Click here to enter text.
Click here to enter text.	Click here to enter text.	Click here to enter text.
Click here to enter text.	Click here to enter text.	Click here to enter text.
Click here to enter text.	Click here to enter text.	Click here to enter text.

**Additional information / Informations supplémentaires:**

Click here to enter text.

**• Resolution 12/04**

- On marine turtles
- *Concernant les tortues marines*

**EN** - CPCs shall report to the Commission, in accordance with Article X of the IOTC Agreement, their progress of implementation of the FAO Guidelines and this Resolution.

**FR** - *Les CPC feront rapport à la Commission, conformément à l'Article X de l'Accord portant création de la CTOI, sur l'avancement de l'application des Directives FAO et de la présente résolution.*

Mozambique addressed this requirement in 2018 through pre-fishing briefings of the masters of national longliners. Moreover, this Resolution is also included in the Terms and conditions of the tuna license. The longliner logbook also addresses this issue, requiring vessel master to record any interaction or catch of marine turtles.

*Le Mozambique a répondu à cette exigence en 2018 à travers des briefings préalables à la pêche destinés aux capitaines des palangriers nationaux. Cette résolution est, en outre, incluse dans les termes et conditions des licences de pêche de thons. Le journal de bord de la palangre traite aussi cette question en exigeant que les capitaines des navires consignent toute capture ou interaction avec des tortues marines*

**• Resolution 12 /06**

- On Reducing the Incidental Bycatch of Seabirds in Longline Fisheries

- *Sur la réduction des captures accidentelles d'oiseaux de mer dans les pêcheries palangrières*

**EN** - CPCs shall provide to the Commission, as part of their annual reports, information on how they are implementing this measure and all available information on interactions with seabirds, including bycatch by fishing vessels carrying their flag or authorised to fish by them. This is to include details of species where available to enable the Scientific Committee to annually estimate seabird mortality in all fisheries within the IOTC Area of Competence.

**FR** - *Les CPC fourniront à la Commission, dans le cadre de leurs déclarations annuelles, des informations sur la façon dont elles appliquent cette mesure et toutes les informations disponibles sur les interactions avec les oiseaux de mer, y compris les captures accidentelles par les navires de pêche battant leur pavillon ou autorisés par elles à pêcher. Ces informations devront inclure le détail des espèces lorsqu'il est disponible, afin de permettre au Comité scientifique d'estimer annuellement la mortalité des oiseaux de mer dans toutes les pêcheries de la zone de compétence de la CTOI.*

Based on Scientific observer reports it can be seen that in 2017 and 2018 all vessels implemented branch line weighting and night setting, in the area below 25 degree south and above where vessels operate more. Based on scientific observer data, a preliminary assessment of the impact of the longline fleet on seabirds was conducted and the results presented in the WPEB with the paper with reference IOTC – 2015 – WPEB 11-45, reporting null interaction with seabirds. In 2017 a national awareness workshop on seabirds was conducted with support of birdlife southAfrica under the common oceans project.

Requirement of this resolution included in the Terms and conditions for tuna license.

*Sur la base des rapports des observateurs scientifiques, on constate que le lestage des avançons et le filetage de nuit ont été pleinement mis en œuvre par tous les navires en 2017 et 2018, dans la zone située au sud de 25° Sud et au nord de cette zone où les navires opèrent davantage. D'après les données des observateurs scientifiques, une évaluation préliminaire de l'impact de la flottille palangrière sur les oiseaux de mer a été réalisée et les résultats ont été présentés au GTEPA sous le document IOTC – 2015 – WPEB 11-45 faisant état d'interaction nulle avec les oiseaux de mer. En 2017, un atelier national de sensibilisation sur les oiseaux de mer a été tenu avec le soutien de Birdlife Afrique du sud dans le cadre du projet des océans communs.*

*Les exigences prévues dans cette résolution sont incluses dans les termes et conditions des licences de pêche de thons.*

• **Resolution 13/04**

- On the conservation of cetaceans
- *Conservation des cétacés*

**EN** - CPCs shall report, in accordance with Article X of the IOTC Agreement, any instances in which cetaceans have been encircled by the purse seine nets of their

**FR** - *Les CPC signaleront, conformément à l'Article X de l'Accord portant création de la CTOI, tous les cas d'encerclement d'un cétacé par la senne coulissante d'un des senneurs*



flagged vessels.

*battant leur pavillon.*

- Not applicable (No PS vessels on the IOTC RAV in 2018);  
Pas applicable (Aucun senneur inscrit sur le registre de la CTOI en 2018);**
- No encirclement reported by flag vessels in 2018,  
Aucun encerclement rapporté par les navires nationaux en 2018**
- Encirclement reported by flag vessels in 2018 (Complete the table below):  
Encerclement(s) rapporté(s) par les navires nationaux en 2018 (Compléter la table ci-dessous):**

Name of the species / <i>Nom de l'espèce</i>	Number of instances of encirclement / <i>Nombre de cas d'encerclement</i>
Click here to enter text.	Click here to enter text.
Click here to enter text.	Click here to enter text.
Click here to enter text.	Click here to enter text.
Click here to enter text.	Click here to enter text.
Click here to enter text.	Click here to enter text.
Click here to enter text.	Click here to enter text.

Additional information / Informations supplémentaires:

Mozambique does not have purse seiner fleet registered on the IOTC RAV in 2018, consequently this requirement was not applicable.

*Aucun senneur du Mozambique n'est enregistré sur le registre de la CTOI en 2018 ; cette exigence n'était donc pas applicable.*

**• Resolution 13/05**

- On the conservation of whale sharks (*Rhincodon typus*)
- *Sur la conservation des requins-baleines (Rhincodon typus)*

**EN** - CPCs shall report, in accordance with Article X of the IOTC Agreement, any instances in which whale sharks have been encircled by the purse seine nets of their flagged vessels.

**FR** - *Les CPC signaleront, conformément à l'Article X de l'Accord portant création de la CTOI, tous les cas d'encerclement d'un requin-baleine par la senne coulissante d'un senneur battant leur pavillon.*

- Not applicable (No PS vessels on the IOTC RAV in 2018);  
Pas applicable (Aucun senneur inscrit sur le registre de la CTOI en 2018);**

- No encirclement reported by flag vessels in 2018,  
Aucun encerclement rapporté par les navires nationaux en 2018**
- Encirclement reported by flag vessels in 2018 (Complete the table below):  
Encerclement(s) rapporté(s) par les navires nationaux en 2018 (Compléter la table ci-dessous):**

	<b>Number of instances of encirclement Nombre de cas d'encerclement</b>
<b>Whale sharks (<i>Rhincodon typus</i>) Requin-baleine (<i>Rhincodon typus</i>)</b>	Click here to enter text.

Additional information / Informations supplémentaires:

Mozambique does not have purse seiner fleet registered on the IOTC RAV in 2018, consequently this requirement was not applicable

*Aucun sennear du Mozambique n'est enregistré sur le registre de la CTOI en 2018 ; cette exigence n'était donc pas applicable.*

**• Resolution 14/05**

- Concerning A Record Of Licensed Foreign Vessels Fishing For IOTC Species In The IOTC Area Of Competence And Access Agreement Information
- *Sur un registre des navires étrangers autorisés pêchant les espèces sous mandat de la CTOI dans la zone de compétence de la CTOI et sur les informations relatives aux accords d'accès*

**EN** - For Government to Government access agreement in existence prior to the entry into force of this resolution, where coastal CPCs allow foreign-flagged vessels to fish in waters in their EEZ in the IOTC Area for species managed by IOTC through a CPC-to-CPC agreement, CPCs involved in the referred agreement:

- Shall submit copy of the access agreement,
- Shall submit information concerning these agreements (paragraphs 3a, b, c, d, e, f, g),

**FR** - *Dans le cas où des CPC côtières autorisent des navires battant pavillon étranger à pêcher des espèces sous mandat de la CTOI dans les eaux de leur ZEE dans la zone CTOI, dans le cadre d'un accord entre gouvernements, les CPC concernées par l'accord en question devront, de façon conjointe, fournir au Secrétaire exécutif de la CTOI :*

- *une copie de l'accord écrit.*
- *des informations concernant ledit accord, (paragraphes 3a, b, c, d, e, f, g) :*

Mozambique did not have an government to government agreement in 2018. Mozambique had an agreement with European Union. The respective protocol expired in January, 2015. The agreement and related information was submitted to IOTC Secretariat on the 14 February 2015.

*Le Mozambique n'a conclu aucun accord entre gouvernements en 2018. Le Mozambique avait conclu un accord avec l'Union européenne. Le protocole a expiré en janvier 2015. L'accord et les informations y afférentes ont été soumis au Secrétariat de la CTOI le 14 février 2015*

• **Resolution 15/04**

- Concerning the IOTC record of vessels authorised to operate in the IOTC Area of Competence
- *Concernant le registre CTOI des navires autorisés à opérer dans la zone de compétence de la CTOI.*

**EN** - CPCs shall review their own internal actions and measures taken pursuant to paragraph 7, including punitive actions and sanctions and, in a manner consistent with domestic law as regards disclosure, report the results of the review to the Commission annually. In consideration of the results of such review, the Commission shall, if appropriate, request the flag CPCs of AFVs on the IOTC Record to take further action to enhance compliance by those vessels with IOTC Conservation and Management Measures.

**FR** - *Les CPC devront examiner leurs propres actions et mesures internes prises en vertu du paragraphe 7, y compris les mesures punitives et les sanctions, et conformément à la législation nationale relative à la diffusion, présenter chaque année les résultats de cet examen à la Commission. Après considération des résultats de cet examen, la Commission devra, le cas échéant, demander aux CPC du pavillon des AFV figurant sur le registre de la CTOI de prendre d'autres mesures en vue d'améliorer l'application, par ces bateaux, des mesures de conservation et de gestion de la CTOI.*

The flag CPCs of the vessels on the record shall / *Les CPC du pavillon des bateaux figurant sur le registre devront :*

**EN** - take measures to ensure that their AFVs comply with all the relevant IOTC Conservation and Management Measures

**FR** - *prendre les mesures nécessaires visant à s'assurer que leurs AFV appliquent toutes les mesures appropriées de conservation et de gestion de la CTOI*

Describe the measures / Décrire les mesures:

Mozambique is implementing an MCS system through:

- VMS system which is mandatory for all tuna vessels licensed to operate in its EEZ
- Conduct at sea and port inspections to comply with national and regional/international requirements
- Conduct pre-fishing briefings prior to commence the fishing operations
- Developed and Introduced tuna logbooks to gather information
- Cooperation with regional initiatives to combat IUU Fishing.

- Implementation of the Terms and Conditions for tuna license included IOTC management measures.

*Le Mozambique met en œuvre un système SCS à travers:*

- *un système de SSN qui est obligatoire pour tous les navires thoniers autorisés à opérer dans sa ZEE.*
- *la conduite d'inspections en mer et au port pour se conformer aux exigences nationales et régionales/internationales.*
- *des briefings préalables à la pêche avant de lancer les opérations de pêche.*
- *le développement et l'introduction de journaux de pêche thoniers pour recueillir des informations.*
- *la coopération avec les initiatives régionales de lutte contre la pêche INN.*
- *la mise en œuvre des termes et conditions pour les licences de pêche de thons, incluant les mesures de gestion de la CTOI*

**EN** - take measures to ensure that their AFVs on the IOTC Record keep on board valid certificates of vessel registration and valid authorisation to fish and/or tranship

**FR** - *prendre les mesures nécessaires visant à s'assurer que leurs AFV figurant sur le registre de la CTOI conservent à bord les certificats d'immatriculation valides ainsi que l'autorisation valide de pêcher et/ou de transborder.*

Describe the measures/ Décrire les mesures:

The Fisheries Law 22/2013 of 01 November, Maritime Fisheries Regulation 43/2003 of 10 December (REPMAR), its revision and other legal instruments require that vessel masters keep on board their fishing vessels valid licenses and authorization issued by Mozambique authorities.

This requirements is verified during license process request, at sea and port inspections.

*La Loi sur la pêche 22/2013 du 1<sup>er</sup> novembre, le Règlement sur les pêches maritimes 43/2003 du 10 décembre (REPMAR), sa révision, et d'autres instruments juridiques exigent que les capitaines des navires conservent à bord de leurs navires de pêche les licences en cours de validité et les autorisations délivrées par les autorités du Mozambique.*

*Cette exigence est vérifiée lors de la demande de présentation de la licence, au cours d'inspections en mer et au port*

**EN** - ensure that their AFVs on the IOTC Record have no history of IUU fishing activities or that, if those vessels have such a history, the new owners have provided sufficient evidence demonstrating that the previous owners and operators have no legal,

**FR** - *garantir que leurs AFV figurant sur le registre de la CTOI n'ont aucun antécédent d'activités de pêche INN ou, si ces bateaux ont de tels antécédents, que les nouveaux armateurs ont fourni suffisamment de pièces justificatives démontrant que les armateurs et opérateurs*

beneficial or financial interest in, or control over those vessels; the parties of the IUU incident have officially resolved the matter and sanctions have been completed; or that having taken into account all relevant facts, their AFVs are not engaged in or associated with IUU fishing

*précédents n'ont plus d'intérêts juridiques, bénéficiaires ou financiers dans ces navires, ni n'exercent de contrôle sur ceux-ci, que les parties concernées par l'incident INN ont officiellement réglé la question et que des sanctions ont été appliquées ou, après avoir pris tous les éléments pertinents en considération, que leurs AFV ne prennent part ni ne sont associés à des activités de pêche INN*

Describe the measures/ Décrire les mesures:

Mozambique license applications are subject to verification prior to issuance of the license.

This activity is carried out through cross check of information in different RFMOs and other combined IUU lists. Vessels with IUU history not resolved cannot be licensed until the matter is completely solved.

*Toutes les demandes de licences sont sujettes à vérification préalable avant l'octroi des licences. Cette activité est réalisée par contrôle croisé des informations de différentes ORGP et d'autres listes INN combinées. Les navires ayant des antécédents INN non-résolus ne peuvent pas être autorisés jusqu'à ce que la question soit complètement résolue.*

**EN** - ensure, to the extent possible under domestic law, that the owners and operators of their AFVs on the IOTC Record are not engaged in or associated with tuna fishing activities conducted by vessels not entered into the IOTC Record in the IOTC area of competence

**FR** - s'assurer, dans la mesure du possible et dans le cadre de la législation nationale, que les armateurs et opérateurs de leurs AFV figurant sur le registre de la CTOI ne prennent part ni ne sont associés à des activités de pêche aux thons menées par des navires ne figurant pas sur le registre de la CTOI dans la zone de compétence de la CTOI .

Describe the measures/ Décrire les mesures:

The national legislation have punitive actions/sanctions for each infringement with includes respective fines in the Fisheries Law 22/2013 of 01 November.

Mozambique maintain a national vessel record with all details such as previous names, name of owners and agents, etc. This information is annually verified.

*La législation nationale prévoit des actions punitives/sanctions pour chaque infraction, qui incluent des contraventions stipulées dans la Loi sur les pêches 22/2013 du 1<sup>er</sup> novembre.*

*Le Mozambique tient un registre national des navires avec tous les détails, tels que les noms précédents, les noms des propriétaires et des agents, etc. Ces informations sont vérifiées chaque année.*



**EN** - take measures to ensure, to the extent possible under domestic law, that the owners of the AFVs on the IOTC Record are citizens or legal entities within the flag CPCs so that any control or punitive actions can be effectively taken against them

**FR** - *prendre les mesures nécessaires afin de s'assurer, dans la mesure du possible et dans le cadre de la législation nationale, que les armateurs des AFV figurant sur le registre de la CTOI sont des ressortissants ou des entités juridiques des CPC du pavillon afin que toute mesure punitive ou de contrôle puisse être effectivement prise à leur encontre*

Describe the measures/ Décrire les mesures:

The national legislation have punitive actions/sanctions for each infringement with includes respective fines.

*La législation nationale prévoit des actions punitives/sanctions pour chaque infraction, qui incluent des contraventions.*

**• Resolution 17/07**

- On the prohibition to use large-scale driftnets in the IOTC area
- *Sur l'interdiction l'utilisation des grands filets dérivants dans la zone de compétence de la CTOI*

**EN** - CPCs shall include in their Annual Report a summary of monitoring, control, and surveillance actions related to large-scale driftnet fishing in the IOTC area of competence

**FR** - *Les CPC incluront dans leur rapport annuel un résumé des actions de suivi, contrôle et surveillance relatives aux grands filets maillants dérivants dans la zone de compétence de la CTOI.*

Mozambique does allow the use of large scale drift net in its EEZ and consequently does not license this measure. The prohibition is stated in the Maritime Fisheries Regulation since 2003 and the provision will remain in the current revision of this legal instrument.

*Le Mozambique interdit l'utilisation des grands filets dérivants dans sa ZEE et cette mesure ne s'applique donc pas. Cette interdiction est stipulée dans la Réglementation des pêches maritimes depuis 2003 et cette disposition demeurera dans la révision actuelle de cet instrument juridique.*